

273107-2026 - Súťaž

Bulharsko – Krmoviny – „Доставка чрез закупуване на слама, фураж, фуражни растения и готови храни за животни - доставка чрез закупуване на 45 тона люцерна за нуждите на ТП ДЛС „Борово“

OJ S 78/2026 22/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО БОРОВО"

E-mail: dlsborovo@ucdp-smolian.com

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: „Доставка чрез закупуване на слама, фураж, фуражни растения и готови храни за животни - доставка чрез закупуване на 45 тона люцерна за нуждите на ТП ДЛС „Борово“

Opis: Предметът на обществената поръчка включва доставка на груб фураж – люцерна за нуждите на ТП ДЛС „Борово“. Реколтата на доставения груб фураж следва да е 2026г. . Задължително е количествата да се доставят на бали по около 20 кг., цвят зелен, суха. Пълно описание на поръчката се съдържа в Техническата спецификация, неразделна част от тази документация. Предложените цени задължително трябва да включват всички разходи за : транспорт до мястото, посочено за доставка, възнаграждения на предложения от него екип, командировки, консумативи, пътни разходи, необходими за качественото и точно изпълнение на поръчката. Участниците следва да се съобразят с Техническата спецификация, приложена към настоящата документация – Приложение № 1.

Identifikátor postupu: 022a45fd-cb43-4803-bfc8-511304c24128

Interný identifikátor: 580072

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 03114200 Krmoviny

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: местност „Вълча поляна“, с. Фотиново, п.к.4571, общ. Батак, обл.

Пазарджик;

Mesto: с. Фотиново

PSČ: 4571

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Пазарджик (BG423)

Krajina: Bulharsko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 13 800,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Účasť v zločineckej organizácii: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korupcia: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Podvod: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušenie povinnosti platiť dane: Kandidatът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Kandidatът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки Konkurz: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Platobná neschopnosť: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Dohoda s veriteľmi: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Aktíva spravované likvidátorom: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Pozastavené podnikateľské činnosti: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Závažné odborné pochybenie: Кандидатът или участникът е лишен от правото да упражнява определена професия или дейност съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието (чл. 55, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: „Доставка чрез закупуване на слама, фураж, фуражни растения и готови храни за животни - доставка чрез закупуване на 45 тона люцерна за нуждите на ТП ДЛС „Борово“

Opis: Предметът на обществената поръчка включва доставка на груб фураж – люцерна за нуждите на ТП ДЛС „Борово“. Реколтата на доставения груб фураж следва да е 2026г. . Задължително е количествата да се доставят на бали по около 20 кг., цвят зелен, суха. Пълно описание на поръчката се съдържа в Техническата спецификация, неразделна част от тази документация. Предложените цени задължително трябва да включват всички разходи за : транспорт до мястото, посочено за доставка, възнаграждения на предложения от него екип, командировки, консумативи, пътни разходи, необходими за качественото и точно изпълнение на поръчката. Участниците следва да се съобразят с Техническата спецификация, приложена към настоящата документация – Приложение № 1.

Interný identifikátor: 580072

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 03114200 Krmoviny

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: местност „Вълча поляна“, с. Фотиново, п.к.4571, общ. Батак, обл. Пазарджик;

Mesto: с. Фотиново

PSČ: 4571

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Пазарджик (BG423)

Krajina: Bulharsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 13 800,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): ☐ nie

Doplňujúce informácie: Гаранцията за изпълнение на договора , определена съгласно чл. 111, ал.5 от ЗОП е парична сума, банкова гаранция или застраховка, която безусловно и

неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя по избор на участника. Гаранцията за изпълнение е в размер на 5% (пет процента) от

стойността на договора за съответната позиция. Задължение за представяне на

гаранция възниква само за участника, определен за изпълнител по обществената поръчка. Гаранциите се представят в една от следните форми: 1. Парична сума; 2.

Банкова гаранция; 3. Застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава

изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Гаранцията по т.1 или т.

2. може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант.

Участникът, определен за изпълнител избира сам формата на гаранцията за

изпълнение или авансово предоставените средства. Когато избраният изпълнител е

обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е

наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или

титулър на застраховката. Гаранцията по т.3. може да се предостави само, когато

стойността на авансово предоставените средства, съответно на гаранцията за

изпълнение – е равна или по-малка от 500 000 лв. Гаранцията за изпълнение

представена под формата на парична сума се внася по банков път по сметка на ТП ДДС

„Борово“ - ТП ДЛС „Борово“ ЦКБ АД КЛОН ПАЗАРДЖИК, офис Велинград ВИС /

CECBBGSF/ IBAN: BG42 CECB 9790 10E7 8454 02. а банковата гаранция или

застраховка за обезпечение на изпълнението в същите размери – оригинал, издаден от

българска или чуждестранна банка или застрахователна компания. Когато участникът

избере за представи гаранция за изпълнение на договора под формата на банкова

гаранция в същите размери, в същата следва да бъде изрично записано, че е

безусловна и неотменима в полза на Териториално поделение Държавно ловно

стопанство „Борово“, да има срок на валидност не по-малко от 30 дни след прик

изпълнението на договора, както и че същата ще се освобождава след изрично писмено

известие от страна на директора на ТП ДЛС „Борово“.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Kritériá zeleného verejného obstarávania: Žiadne kritériá zeleného verejného obstarávania

5.1.8. Kritériá prístupnosti

Kritériá prístupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím nie sú zahrnuté, keďže zákazka nie je určená na použitie fyzickými osobami

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: 3.3.1. До участие се допускат лица, които са изпълнили

успешно минимум 1 /една/ доставка през последните три години, считано от датата на

подаване на офертите, с предмет, еднакъв или сходен с предмета на поръчката. Под „с предмет еднакъв или сходен с предмета на поръчката“ следва да се разбира доставка на слама, фураж, фуражни растения и готови храни за животни; „Изпълнена“ е тази доставка, чието изпълнение е приключило до датата на подаване на офертата, в рамките на заложения от възложителя период, независимо от датата на възлагането ѝ. Изискването се доказва с : - Вписване на данни в съответното поле от Раздел В : „Технически и професионални способности“ в Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП при подаване на офертата, като се посочва информацията за дейностите, които са сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите; - На етап сключване на договор – се представя списък с извършените доставки, които са идентични или сходни с предмета на поръчката, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: 3.3.2. До участие се допускат лицата, които разполагат с поне едно собствено или наето превозно средство за изпълнение на доставките по настоящата обществена поръчка. Изискването се доказва с: Вписване на данни в съответния Раздел на Част IV : „Критерии за подбор“, буква В : „Технически и професионални способности“, „Инструменти и съоръжения или техническо оборудване“, под формата на списък на транспортните средства с посочени марка, модел и регистрационен номер, като се посочи дали транспортното средство е собствено или под наем. На етап сключване на договор – се представя декларация с описаните данни на МПС-то, което ще бъде използвано при доставка на стоката, придружено с договор за наем, ако не е собствено.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена въз основа на „най-ниска цена“, съгласно чл.70, ал.2, т. 1 от ЗОП.

Opis: На първо място се класира участникът, предложил най-ниска обща цена. В случай, че двама или повече участници са предложили еднаква най-ниска цена, класирането се извършва съгласно чл.58, ал.3 от ЗОП.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: bulharčina

Adresa súťažných podkladov: <https://app.eop.bg/today/580072>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://app.eop.bg/today/580072>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: bulharčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 26/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) východoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 4 Mesiace

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 27/05/2026 13:00:00 (UTC+03:00) východoeurópsky letný čas

Miesto: В системата

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Комисия за защита на конкуренцията

Informácie o lehotách na preskúmanie: Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по ч. 100, ал.3 от ЗОП.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО БОРОВО"

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО БОРОВО"

Registračné číslo: 2016195800263

Poštová adresa: м. ВЪЛЧА ПОЛЯНА

Mesto: с.Фотиново

PSČ: 4571

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Пазарджик (BG423)

Krajina: Bulharsko

Kontaktné miesto: Plamen Salchov Dzhihanov

E-mail: dlsborovo@ucdp-smolian.com

Telefón: +359888618029

Profil kupujúceho: <https://app.eop.bg/buyer/18562>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Комисия за защита на конкуренцията

Registračné číslo: 000698612

Poštová adresa: бул. Витоша № 18

Mesto: София

PSČ: 1000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): София (столица) (BG411)

Krajina: Bulharsko

Kontaktné miesto: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefón: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetová adresa: <http://www.cpc.bg>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 9948540a-b79b-4fc0-8d18-2cd4743ca237 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 21/04/2026 11:29:48 (UTC+03:00) východoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: bulharčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 273107-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 78/2026

Dátum uverejnenia: 22/04/2026